



Договор о закупке услуг № _____

г. _____

«__» _____ 2021 г.

Товарищество с ограниченной ответственностью "КМГ Карачаганак", именуемое в дальнейшем «Заказчик», в лице _____, действующего на основании _____, с одной стороны, и _____ именуемое в дальнейшем «Исполнитель», в лице _____, действующего на основании _____, с другой стороны, совместно именуемые «Стороны», а по отдельности как указано выше «Сторона», в соответствии со Стандартом управления закупочной деятельностью акционерного общества «Фонд национального благосостояния «Самрук-Қазына» и организаций пятьдесят и более процентов голосующих акций (долей участия) которых прямо или косвенно принадлежат АО «Самрук-Қазына» на праве собственности или доверительного управления (далее – Стандарт), и на основании _____, заключили настоящий договор о закупках услуг (далее – Договор) и пришли к соглашению о нижеследующем.

1. Предмет Договора

- 1.1. В соответствии с условиями настоящего Договора Исполнитель обязуется оказать Заказчику Услуги, а Заказчик обязуется принять и оплатить оказанные Услуги в порядке и на условиях установленных настоящим Договором.
- 1.2. Сроки, количество (объем), место оказания и стоимость Услуг указаны в Приложении №1 к настоящему Договору.
- 1.3. Услуги, оказываемые в рамках данного Договора, должны соответствовать или быть выше требований, указанных в Приложении № 2 к настоящему Договору.
- 1.4. Прогнозируемая доля местного содержания составляет не менее 50%.

2. Сумма Договора и условия оплаты

- 2.1. Общая сумма настоящего Договора составляет _____ (_____) _____ и включает все расходы, связанные с оказанием услуг, а также все налоги и сборы, предусмотренные законодательством Республики Казахстан и не подлежит изменению до полного исполнения Сторонами своих обязательств по настоящему Договору, за исключением случаев, предусмотренных Договором и Стандартом.
- 2.2. Общее соотношение видов оплаты по договору указано в Приложении № 1 к Договору.
- 2.3. Оплата за оказанные Услуги производится Заказчиком после подписания Сторонами акта оказанных Услуг и предоставления Исполнителем счета-фактуры, оформленного в соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан. Акт оказанных Услуг выставляется Исполнителем Заказчику ежемесячно, до 3 числа следующего за отчетным месяцем. Оплата производится Заказчиком в течение 5 (пять) рабочих дней, после предоставления Исполнителем счета на оплату, путем перечисления денег на банковский счет Исполнителя, указанный в реквизитах Договора. Акт сверки взаимных расчетов производится ежеквартально до 10 (десять) числа месяца следующего за отчетным кварталом и подписывается Заказчиком в течение 3 (три) рабочих дней со дня получения, при условии отсутствия замечаний и/или претензий со стороны Заказчика к оказанным Услугам. Исполнитель производит доставку счет - фактуры, акта оказанных Услуг, акта сверки Заказчику.
- 2.4. Несвоевременное предоставление Исполнителем счетов на оплату и других необходимых документов, в том числе предусмотренных настоящим Договором, освобождает Заказчика от ответственности за несвоевременную оплату.
- 2.4.1. Счет на оплату
- 2.4.2. Обеспечение возврата аванса (предоплаты).
- 2.5. Расчет, в том числе окончательный расчет, по Договору производится в срок не позднее 5 (пять) календарных дней с даты предоставления следующих документов:
- 2.5.1. Акт оказанных Услуг.
- 2.5.2. Счет-фактура.
- 2.6. Заказчик не несет ответственности за просрочку платежа, связанную с несвоевременным предоставлением пакета документов на оплату.
- 2.7. Предоплата производится при условии предоставления обеспечения возврата аванса.
- 2.8. Оплата за фактически оказанные Услуги производится с учетом выплаченной ранее предоплаты.
- 2.9. Несвоевременное предоставление Исполнителем счетов на оплату и других необходимых документов, в том числе предусмотренных настоящим Договором, освобождает Заказчика от ответственности за несвоевременную оплату.
- 2.10. В случае изменения адреса или реквизитов Сторон, каждая из Сторон обязуется оперативно уведомить друг друга в письменном виде о соответствующих изменениях. Такое уведомление является неотъемлемой частью Договора и вступает в силу после доставки или в указанный день вступления в силу (если указано в уведомлении), в зависимости от того, какая из этих дат наступит позднее.
- 2.11. Налоги и другие обязательные платежи в бюджет подлежат уплате в соответствии с налоговым законодательством Республики Казахстан.





3. Права и обязательства Сторон

3.1. Исполнитель обязуется:

- 3.1.1. оказать Услуги в количестве, качестве и сроки согласно Приложениям № 1, 2 к Договору.
- 3.1.2. вместе с актом оказанных Услуг представить Заказчику отчетность по местному содержанию в оказываемых Услугах согласно требованиям Стандарта и Порядка закупок, а также Приложению № 4 к Договору, с приложением копий подтверждающих документов. Местное содержание в услугах рассчитывается в соответствии с Единой методикой расчета организациями местного содержания при закупке товаров, работ и услуг, утвержденной Приказом Министра по инвестициям и развитию Республики Казахстан от «20» апреля 2018 года №260;
- 3.1.3. В течение 10 (десяти) календарных дней после подписания Договора предоставить Заказчику прогнозный расчет доли местного содержания согласно Приложению №3 к Договору.
- 3.1.4. По окончании оказания Услуг вместе с окончательным Актом оказанных услуг предоставить Заказчику фактический расчет доли местного содержания в Услуге по форме согласно Приложению № 3 к Договору.
- 3.1.5. Гарантировать достоверность предоставляемой информации по доле местного содержания в Услугах. В случае предоставления недостоверной информации по доле местного содержания Исполнитель несет ответственность в соответствии со Стандартом и Договором.
- 3.1.6. не раскрывать кому-либо без предварительного письменного согласия Заказчика содержание Договора или какого-либо из его положений, а также технической документации, планов, чертежей, моделей, образцов или информации, предоставленных Заказчиком или от его имени другими лицами, за исключением того персонала, который привлечен Исполнителем для выполнения настоящего Договора. Указанная информация должна предоставляться этому персоналу конфиденциально и в той мере, насколько это необходимо для выполнения договорных обязательств;
- 3.1.7. не использовать без предварительного письменного согласия Заказчика какие-либо вышеперечисленные документы или информацию, кроме как в целях реализации Договора;
- 3.1.8. устранить недостатки, выявленные Заказчиком в оказываемых Услугах в соответствии с разделом 5 настоящего Договора;
- 3.1.9. ни полностью, ни частично не должен передавать кому-либо свои обязательства по настоящему Договору без предварительного письменного согласия Заказчика;
- 3.1.10. самостоятельно оказать весь объем Услуги;
- 3.1.11. Исполнитель обязуется обеспечить сохранность, имеющихся рабочих мест, занятых гражданами Республики Казахстан, на территории Республики Казахстан на период действия договора. Поставщик также обязуется предоставить в адрес Заказчика, два уведомления о количестве штатных сотрудников на дату заключения договора и на дату предоставления отчета по местному содержанию согласно п.3.1.2 настоящего Договора.

3.2. Заказчик обязуется:

- 3.2.1. своевременно оплачивать оказанные Исполнителем Услуги в соответствии с условиями настоящего Договора;
- 3.2.2. подписать акт оказанных Услуг в порядке и сроки предусмотренные настоящим Договором.
- 3.2.3. Вернуть Исполнителю внесенное обеспечение исполнения Договора о закупках в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты полного и надлежащего исполнения им своих обязательств по Договору.

3.3. Исполнитель имеет право:

- 3.3.1. требовать от Заказчика оплату за оказанные Услуги в соответствии с условиями Договора.

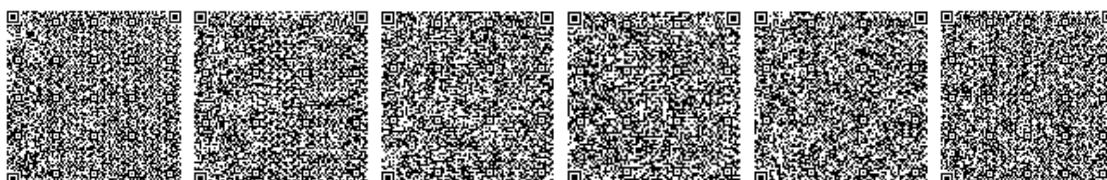
3.4. Заказчик имеет право:

- 3.4.1. проверять ход и качество оказываемых Услуг, выставлять замечания о ненадлежащем оказании Услуг в случае их несоответствия предъявляемым требованиям;
- 3.4.2. если Исполнитель не выполняет свои обязательства по исправлению Услуг, выполненных с нарушением требований договорных обязательств, письменным предписанием отдать распоряжение Исполнителю об остановке Услуг в целом или ее части до устранения нарушений;
- 3.4.3. отказаться от любой части Услуг, не соответствующей требованиям Договора, с соответствующим уменьшением стоимости Услуг;
- 3.4.4. расторгнуть Договор по основаниям, предусмотренным в Договоре.

4. Ответственность Сторон

4.1. За невыполнение или ненадлежащее выполнение своих обязанностей по настоящему Договору Стороны несут ответственность в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан и настоящим Договором.

4.2. В случае просрочки Исполнителем сроков оказания Услуг, оговоренных Договором, Исполнитель обязан оплатить Заказчику пеню в размере 0.1% от стоимости несвоевременно оказанных Услуг, за каждый день просрочки оказания Услуг, но не более 0.1% от общей





суммы Договора.

4.3. Задержка с оказанием Услуг и/или ненадлежащее исполнение обязательств по Договору со стороны Исполнителя может привести к следующим санкциям, возлагаемым на него: расторжение Заказчиком Договора и/или выплата неустойки за несвоевременное оказание Услуг и/или ненадлежащее исполнение обязательств по Договору.

За исключением форс-мажорных условий, если Исполнитель не надлежащим образом оказывает Услуги, Заказчик без ущерба другим своим правам в рамках Договора вычитает от Общей стоимости Услуг в виде штрафа сумму в размере 5 % (пять процентов) от Общей стоимости Услуг.

4.4. За неисполнение обязательств по доле местного содержания Исполнитель несет ответственность в виде штрафа в размере 5% (пять процентов), а также пени в размере 0,15% (ноль целых пятнадцать сотых процентов) за каждый 1% (один процент) невыполненного местного содержания, от Общей стоимости Услуг, но не более 15% (пятнадцать процентов) от Общей стоимости Услуг.

4.5. В случае необоснованной задержки оплаты за оказанные Услуги, Заказчик должен выплатить Исполнителю пеню в размере 0.1% от суммы задолженности, за каждый день просрочки, но не более 0.1% от суммы задолженности.

4.6. В случае неисполнения обязательств по доле местного содержания Исполнитель несет ответственность в виде штрафа в размере 5%, а также 0,15% за каждый 1% невыполненного местного содержания, от суммы Договора, но не более 15% от суммы Договора.

4.7. В случае несвоевременного предоставления отчетности по местному содержанию Исполнитель уплачивает Заказчику пеню в размере 0.1% от суммы Договора за каждый день просрочки, но не более 15% от суммы Договора.

4.8. В случае предоставления несвоевременной или недостоверной отчетности по местному содержанию в оказываемых Услугах по форме согласно Приложению № 4 к Договору Исполнитель уплачивает Заказчику штраф в размере 10% (десять процентов) от Общей стоимости Услуг.

4.9. В случае если Заказчик не подписал акт оказанных Услуг в сроки, предусмотренные условиями Договора, Заказчик уплачивает Исполнителю пеню в размере 0,1% (ноль целых одна десятая процента) от неоплаченной стоимости Услуги за каждый рабочий день просрочки, но не более 10 % (десять процентов) от неоплаченной стоимости Услуги.

Начисление пени не осуществляется в случае, если не подписание акта оказанных Услуг связано с наличием у Заказчика замечаний (недостатки, упущения в оказанных Услугах) по оказанным Исполнителем Услугам.

4.10. В случае невнесения Исполнителем обеспечения исполнения Договора в определенный настоящим Договором срок:

4.10.1. В одностороннем порядке расторгает Договор.

4.10.2. Удерживает внесенное обеспечение заявки на участие в тендере.

4.10.3. Направляет в установленном порядке информацию в уполномоченный орган по вопросам закупок для внесения сведений о Исполнителе в Перечень ненадежных поставщиков Холдинга.

4.11. В случае прекращения действия Договора при фактическом оказании Услуг на сумму менее выплаченной Заказчиком предоплаты Заказчик вправе удержать из суммы внесенного обеспечения возврата аванса соответствующую разницу.

4.12. В случае нарушения Исполнителем исполнения Договорных обязательств Заказчик вправе удержать из суммы внесенного обеспечения исполнения Договора сумму штрафа, начисленную Исполнителю за нарушение исполнения им Договорных обязательств и возникших в связи с этим убытков.

4.13. В случае если Заказчику причинен ущерб вследствие неисполнения и/или ненадлежащего исполнения Исполнителем Договора и/или в результате иных противоправных действий Исполнителя или его работников, а равно уполномоченных представителей или связанных сторон Исполнителя, то Исполнитель возмещает Заказчику сумму реального ущерба, на основании подтверждающих документов, в течение 10 (десять) рабочих дней со дня представления претензии Заказчиком.

4.14. Заказчик вправе в одностороннем порядке удержать сумму начисленных санкций и/или если Заказчику причинен ущерб, размер причиненного Исполнителем реального ущерба из суммы, подлежащей уплате Исполнителю по Договору.

4.15. Оплата санкций не освобождает обе Стороны от выполнения своих обязательств по Договору или устранения нарушений, допущенных при исполнении обязательств по настоящему Договору.

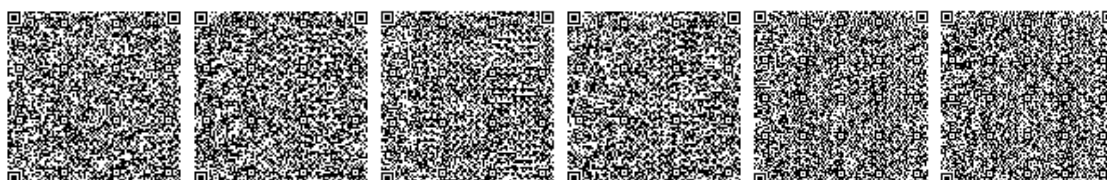
4.16. В иных случаях, не предусмотренных настоящим Договором, в случае неисполнения или ненадлежащего исполнения Сторонами своих обязательств по настоящему Договору, Стороны несут ответственность в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

5. Порядок изменения, расторжение Договора

5.1. Внесение изменений и дополнений в настоящий Договор осуществляется в соответствии с законодательством Республики Казахстан и Стандартом.

5.2. Исполнитель в течение 3 (три) рабочих дней после оказания Услуг направляет Заказчику для подписания акт оказанных Услуг в соответствии с условиями Договора, счет-фактуру, оформленный в соответствии с требованиями налогового законодательства Республики Казахстан, а также отчетность по местному содержанию в оказанных Услугах в соответствии с условиями Договора.

5.3. Заказчик осуществляет проверку качества оказанных Услуг в течение 5(пять) рабочих дней, и в случае отсутствия замечаний





(недостатки, упущения в оказанных Услугах) по оказанным Исполнителем Услугам, принимает их путем подписания акта оказанных Услуг.

5.4. В случае наличия у Заказчика замечаний (недостатки, упущения в оказанных Услугах и т.п.) по оказанным Услугам, Исполнитель за свой счет обеспечивает устранение указанных Заказчиком замечаний в установленные Заказчиком сроки. После устранения имеющихся замечаний, недостатков и/или разногласий, уполномоченными представителями обеих Сторон подписывается акт оказанных Услуг по Договору, в порядке и сроки, предусмотренные условием Договора.

5.5. Датой оказания Исполнителем Услуг считается дата подписания Заказчиком соответствующего акта оказанных Услуг.

5.6. В случае обнаружения Заказчиком в течение 6 (шесть) месяцев после подписания акта оказанных Услуг скрытых недостатков в оказанных Услугах, Исполнитель обязуется по первому требованию исправить их за свой счет в срок, установленный Заказчиком.

6. Конфиденциальность

6.1. Стороны соглашаются добросовестно хранить коммерческие, финансовые и иные интересы друг друга, ставшие им известными в ходе выполнения обязательств по Договору, без необходимости не разглашать и не передавать третьим сторонам любую информацию, касающуюся предмета Договора или иной деятельности Сторон, если она предварительно не известна третьей стороне и к ней нет свободного доступа на законном основании, за исключением случаев, когда это сделано с письменного согласия одной из Сторон, либо перечень сведений разрешенных к разглашению, определен специальным письменным соглашением Сторон.

6.2. Конфиденциальная информация включает в себя: - обстоятельства, имеющие деловое отношение к финансовой, технической либо хозяйственной деятельности Сторон; - данные о Сторонах и их должностных лицах, причастных к исполнению настоящего Договора, включая их личные данные (фамилии, адреса, телефоны и т.п.); - сведения о причастных к предмету Договора третьих лиц, включая имена и другие личные данные их должностных лиц; - условия Договора, а равно и любая информация, полученная в ходе оказания Услуг; - любую иную информацию, признанную Сторонами конфиденциальной в ходе исполнения Договора. Используемая Сторонами в процессе реализации Договора информация, содержащая технические, финансовые и иные сведения, является конфиденциальной и не подлежит разглашению.

6.3. Положения настоящего раздела налагают обязанности по неразглашению конфиденциальной информации на каждую из Сторон, а равно на всех лиц, являющихся штатным персоналом Сторон, в том числе и после прекращения с ними трудовых правоотношений, либо привлеченных ими на основе контрактов либо трудовых соглашений, и других лиц, имеющих доступ к таким сведениям и информации.

6.4. Исполнитель не должен без предварительного письменного согласия Заказчика раскрывать кому-либо содержание Договора или какого-либо из его положений, а также технической документации, планов, чертежей, моделей, образцов или информации, предоставленных Заказчиком или от его имени другими лицами, за исключением того персонала, который привлечен Исполнителем для выполнения Договора. Указанная информация должна предоставляться этому персоналу конфиденциально и в той мере, насколько это необходимо для выполнения договорных обязательств.

6.5. Исполнитель не должен без предварительного письменного согласия Заказчика использовать какие-либо вышеперечисленные документы или информацию, кроме как в целях реализации Договора.

6.6. В целях исполнения обязательства, Стороны передают друг другу развернутый перечень сведений, составляющих коммерческую и служебную тайны (дифференцированно – структурным подразделениям, владеющим и обрабатывающим определенного рода конфиденциальные данные).

6.7. Стороны несут ответственность друг перед другом за ущерб, нанесенный другой Стороне в результате неправомерного раскрытия конфиденциальной информации. Положения об ответственности не распространяются на случаи, когда сведения либо информация на дату подписания Договора либо в период его действия были или стали широко известны не по вине Сторон.

6.8. Настоящий раздел не распространяется на случаи судебного рассмотрения вопросов, относящихся к предмету Договора, в интересах их практического разрешения или в случаях, в которых такое разглашение предписывается законодательством Республики Казахстан либо осуществляется по требованию уполномоченных на то государственных органов.

7. ФОРС-МАЖОР

7.1. Стороны освобождаются от ответственности за полное или частичное неисполнение обязательств по Договору, если оно явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, а именно - пожара, наводнения, землетрясения и иных стихийных бедствий, издание уполномоченными государственными органами актов запретительного характера и если эти обстоятельства непосредственно повлияли на исполнение Договора.

7.2. При возникновении форс-мажорных обстоятельств Исполнитель должен в течение 3 (три) рабочих дней направить Заказчику письменное уведомление о таких обстоятельствах и их причинах. Если от Заказчика не поступает иных письменных инструкций, Исполнитель продолжает выполнять свои обязательства по Договору, насколько это целесообразно, и ведет поиск альтернативных способов выполнения Договора, не зависящих от форс-мажорных обстоятельств.

Надлежащим доказательством указанных выше обстоятельств и их продолжительности будут служить подтверждения, выданные





соответствующими уполномоченными органами Республики Казахстан.

В случае невозможности исполнения обязательств по настоящему Договору, срок исполнения отодвигается соразмерно времени, в течение которого действуют такие форс-мажорные обстоятельства и их последствия.

7.3. Если форс-мажорные обстоятельства будут продолжаться более 3 (трех) месяцев, то каждая Сторона имеет право аннулировать Договор, и в этом случае ни одна из Сторон не будет иметь право на возмещение убытков.

8. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

8.1. Заказчик и Исполнитель должны прилагать все усилия к тому, чтобы разрешать в процессе переговоров все разногласия или споры, возникающие между ними по Договору или в связи с ним.

8.2. Если в течение 21 (двадцать один) календарного дня после начала таких переговоров Заказчик и Исполнитель не могут разрешить спор по Договору, любая из Сторон может потребовать решения этого вопроса в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

9. СРОК ДЕЙСТВИЯ, ИЗМЕНЕНИЕ ДОГОВОРА И ОСНОВАНИЯ ЕГО РАСТОРЖЕНИЯ

9.1. Настоящий Договор вступает в силу с даты подписания и действует по 31 декабря 2021 года, а в части взаиморасчетов до их полного завершения.

9.2. Внесение изменений и дополнений в проект либо в заключенный Договор допускается в случаях и на основаниях, предусмотренными Стандартом.

9.3. Без ущерба каким-либо другим санкциям за нарушение условий Договора Заказчик может расторгнуть настоящий Договор, направив Исполнителю письменное уведомление о невыполнении одного из обязательств:

9.3.1. если Исполнитель не может оказать Услуги в срок(и), предусмотренные Договором, или в течение периода продления этого срока, предоставленного Заказчиком;

9.3.2. если Исполнитель не может выполнить какие-либо другие свои обязательства по Договору.

9.4. Заказчик может в любое время расторгнуть Договор, направив Исполнителю соответствующее письменное уведомление, если Исполнитель становится банкротом или неплатежеспособным. В этом случае расторжение осуществляется немедленно, и Заказчик не несет никакой финансовой обязанности по отношению к Исполнителю при условии, если расторжение Договора не наносит ущерба или не затрагивает каких-либо прав на совершение действий или применение санкций, которые были или будут впоследствии предъявлены Заказчику.

9.5. Заказчик вправе в любое время досрочно расторгнуть Договор, направив Исполнителю соответствующее письменное уведомление, в случае прекращения/реорганизации/ликвидации деятельности в соответствии с решением Единственного участника. В уведомлении должна быть указана причина расторжения Договора, должен оговариваться объем аннулированных договорных обязательств, а также дата вступления в силу расторжения Договора.

9.6. Заказчик может в любое время расторгнуть Договор, направив Исполнителю соответствующее письменное уведомление. В уведомлении должна быть указана причина расторжения Договора, должен оговариваться объем аннулированных договорных обязательств, а также дата вступления в силу расторжения Договора.

9.7. Когда Договор аннулируется в силу вышеуказанных обстоятельств, Исполнитель имеет право требовать оплату только за фактические и документально подтвержденные затраты, связанные с исполнением Договора, на день расторжения.

9.8. Никакие отклонения или изменения в документы Договора не допускаются, за исключением письменных изменений, подписанных обеими Сторонами, и документов, оформленных в соответствии с условиями настоящего Договора, а также за исключением случаев, предусмотренных Стандартом.

9.9. Заказчик также имеет право отказаться в одностороннем порядке от исполнения Договора и требовать возмещения убытков в случае представления Исполнителем недостоверной информации по доле местного содержания в Услугах.

10. ПРОТИВОДЕЙСТВИЕ КОРРУПЦИИ

10.1. Общие антикоррупционные требования:

10.1.1. Стороны признают и подтверждают, что каждая из них проводит политику полной нетерпимости к взяточничеству и коррупции, предполагающую полный запрет коррупционных действий и совершения выплат за содействие выплат, с целью которых является упрощение формальностей в связи с хозяйственной деятельностью, обеспечение более быстрого решения тех или иных вопросов.

10.1.2. Стороны подтверждают, что они, а также работники не совершали, не побуждали к совершению действий, нарушающих либо способствующих нарушению законодательства Республики Казахстан, о противодействии коррупции (далее – «Антикоррупционное законодательство»), не выплачивали, не предлагали выплатить и не разрешали выплату каких-либо денежных средств или ценностей, прямо или косвенно, любым лицам, для оказания влияния на действия или решения этих лиц с целью получить какие-либо неправомерные преимущества или достичь иные неправомерные цели.

10.1.3. При исполнении своих обязательств по Договору, Стороны, а также их работники не осуществляют действия,





квалифицируемые применимым для целей Договора законодательством, как дача/получение взятки, коммерческий подкуп, а также действия, нарушающие требования Антикоррупционного законодательства.

10.1.4. При исполнении своих обязательств по Договору, Стороны обязуются соблюдать требования Антикоррупционного законодательства, и принимать необходимые меры для предотвращения в соответствии с Антикоррупционным законодательством.

10.1.5. В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего раздела Договора, соответствующая Сторона обязуется незамедлительно уведомить другую Сторону в письменной форме.

10.2. Стороны обязуются обеспечивать, чтобы все аффилированные с ними физические и юридические лица, действующие по настоящему договору (далее каждое из них именуется «Аффилированное лицо»), включая без ограничений владельцев, директоров, должностных лиц, работников и агентов Сторон, соблюдали гарантии настоящего раздела Договора.

10.3. Стороны и все Аффилированные лица Сторон обязуются не совершать прямо или косвенно следующих действий:

10.3.1. платить, предлагать, обещать либо разрешать уплатить какие-либо денежные средства или предоставить иные ценности (включая подарки, развлечения и субсидии) любым лицам, связанным с государством, в целях неправомерного получения, сохранения или ведения бизнеса либо получения незаконных преимуществ для АО НК «КазМунайГаз» (далее – КМГ);

10.3.2. не совершать иных действий, которые нарушают действующие законы, запрещающие взяточничество в сфере коммерции, включая Коммерческий подкуп и иные противозаконные и неправомерные средства ведения бизнеса.

10.4. Стороны не являются лицами, связанными с государством, и не имеют Политически значимых лиц, являющихся его должностными лицами, работниками либо прямыми или косвенными владельцами. Стороны обязуются незамедлительно информировать КМГ в письменной форме обо всех случаях, когда какое-либо Политически значимое лицо станет должностным лицом или работником одной из Сторон, либо приобретет прямую или косвенную долю участия в Компании одной из Сторон.

10.5. Стороны созданы в целях осуществления легитимной хозяйственной деятельности, а не в каких-либо незаконных целях и имеет только законные источники финансирования.

10.6. Стороны и их Аффилированные лица не были осуждены за совершение или признаны виновными в совершении каких-либо противозаконных действий, связанных с мошенничеством или коррупцией. Стороны обязуются немедленно информировать КМГ в письменной форме, если одна из Сторон или какие-либо его Аффилированные лица будут осуждены за совершение или признаны виновными в совершении таких противоправных действий.

10.7. Стороны подтверждают, что они ознакомлены с Кодексом деловой этики КМГ и Политикой в области противодействия коррупции КМГ и его ДЗО на официальном веб-сайте КМГ. Стороны удостоверяют, что они полностью понимают Кодекс деловой этики КМГ и Политику в области противодействия коррупции КМГ и его ДЗО.

10.8. Стороны обязуются добросовестно оказывать КМГ помощь и содействие в случае действительного или возможного нарушения антикоррупционных требований настоящего Договора, в том числе обязуется обеспечивать возможность проведения опроса своих владельцев, директоров, должностных лиц и прочих Аффилированных лиц.

10.9. Стороны обязуются своевременно сообщать КМГ о всех случаях нарушения антикоррупционных требований, связанной с деятельностью КМГ. Для сообщения о случаях нарушения требований, Исполнитель обязан использовать «Горячую линию» КМГ, информация о которой размещена на официальном веб-сайте КМГ.

11. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

11.1. Договор составлен на русском языке в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон. Вся относящаяся к Договору переписка и другая документация, которой обмениваются Стороны, должны соответствовать данным условиям.

В случае необходимости, после подписания настоящего Договора, Стороны в возможно короткие сроки обеспечат перевод и подпишут текст Договора на государственном языке. В этом случае, каждой из Сторон предоставляется по одному экземпляру Договора на государственном языке. В случае несоответствия между текстами Договоров на русском и государственном языках преимущественную силу будет иметь текст Договора, составленный на русском языке.

11.2. Договор составлен в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

11.3. Любое уведомление, которое одна Сторона направляет другой Стороне в соответствии с Договором, высылается в виде письма, телеграммы или факса с последующим предоставлением оригинала.

11.4. Уведомление вступает в силу после доставки или в указанный день вступления в силу (если указано в уведомлении), в зависимости от того, какая из этих дат наступит позднее.

11.5. Все изменения и дополнения к настоящему Договору действительны и являются его неотъемлемой частью, при условии, что они совершены в письменной форме, подписаны уполномоченными лицами Сторон и скреплены печатями, за исключением документов, оформленных в соответствии с условиями настоящего Договора.





11.6. Принимая во внимание, что Заказчик является участником обязательного информационного пула Фонда, Исполнитель соглашается, что Заказчик вправе передавать информацию по своим банковским счетам Фонду и выписки по банковским счетам Заказчика, содержащие информацию: наименование, дата и номер Договора, реквизиты и номер банковского счета Исполнителя, сумму и цель платежа.

12. Юридические адреса и банковские реквизиты Сторон

Товарищество с ограниченной ответственностью "КМГ
Карачаганак"
г. Нур-Султан, Д. Кунаева, 8, 615
БИН 120540016236
БИК IRTYKZKA
ИИК KZ2896503F0007671993
АО "ForteBank"
Тел.: +7 (717) 227-3474

БИН _____
БИК _____
ИИК _____
Тел.: _____



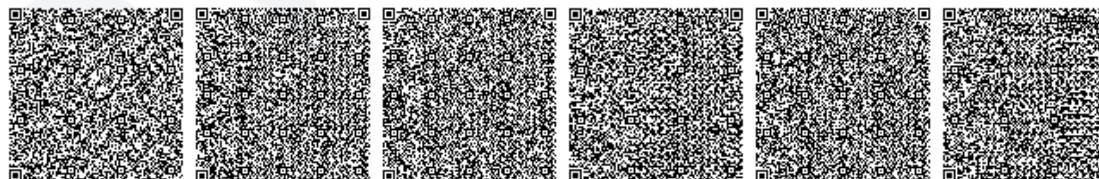


Приложение №1

к Договору

Перечень приобретаемых товаров, работ и услуг

№ строки ПП	Наименование и краткая характеристика	Дополнительная характеристика	Общее к-во	К-во	Ед. изм	Признак НДС РК	Сумма	Место поставки	Условия поставки	Срок поставки	Условия оплаты
16 У	Услуги переводческие, Услуги переводческие	перевод текста на английского и казахский языки и обратно	1.000	1.000	-		1 000 000	КАЗАХСТАН, г.Нур-Султан, Кунаева 8 блок Б	-	С даты подписания договора по 12.2021	Предоплата - 0%, Промежуточные й платеж - 100%, Окончательный платеж - 0%

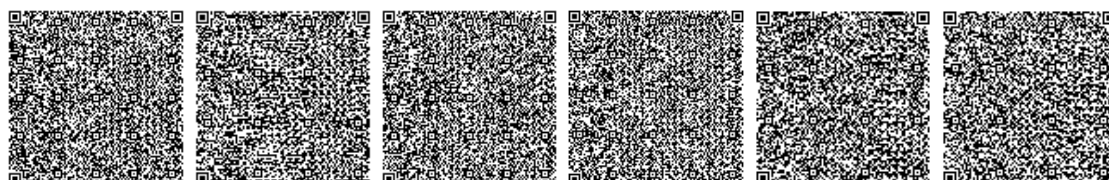




Приложение №2
к Договору

Техническая спецификация

В соответствии с технической спецификацией, размещенной в составе документации для конкурентных переговоров.





Приложение №3

к Договору

Приложение №3

к ДоговоруПрогнозный/Фактический расчет доли местного содержания в договоре на оказание услуг/выполнение работ

№ _____ от _____

№ п/п	Поставщик*	Код ЕНС ТРУ*	Наименование и краткое описание приобретенных товаров	Код единиц измерений в соответствии с МКЕИ	Объем закупки		Сертификат СТ-KZ						Код страны происхождения товара	Местное содержание в товаре, в тенге	Местное содержание в договоре, %
					в единице измерения по ст.5	в денежном выражении	№	Серия	Код органа выдачи	Год выдачи	Дата выдачи	Доля местного содержания			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 (7*13/100%)	16 ($\sum 15 / \sum 7 * 100\%$)
														0,00	x
						0,00								0,00	0,00%

Примечание:

2. Указывается Поставщик товара, которому может являться как сам Контрагент по договору, так и его поставщики.

3. Код товара по Единому номенклатурному справочнику (ЕНС ТРУ). Доступен по адресу: <http://www.enstru.skz.kz/>

8. Номер сертификата СТ-KZ. Пример: 01214.

9. Серия сертификата СТ-KZ.

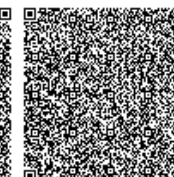
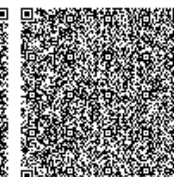
10. Код органа выдачи сертификата СТ-KZ. Пример: 650.

11. Год выдачи сертификата СТ-KZ. Пример: если 2017 год, то указывается цифра 7.

12. Дата выдачи сертификата СТ-KZ. Пример: 09.06.2017.

13. Доля местного содержания (%) в товаре, указанная в сертификате СТ-KZ. В случае отсутствия сертификата равна 0

14. Код страны происхождения товара в соответствии с классификатором стран.





Оказанные услуги/выполненные работы в рамках договора

№ п/п	Исполнитель/ Субподрядчик	Номер договора	Стоимость договора	Суммарная стоимость товаров, закупаемых/закупленных Исполнителем или субподрядчиком в рамках договора	Суммарная стоимость договоров субподряда, заключаемых/заключенных в рамках исполнения договора	Доля фонда оплаты труда казахстанских кадров в общем фонде оплаты труда работников поставщика или субподрядчика, выполняющего/выполнившего договор	Доля местного содержания в договоре, (в денежном выражении)
1	2	3	4	5(из табл.1)	6	7	8(=(4-5-6)*7)
							0,00
							0,00

Итоговый расчет местного содержания в договоре

№ п/п	Исполнитель	Договор	Дата договора	Валюта договора	Общая стоимость договора о закупке работ (услуг)	Местное содержания в договоре, %
1	2	3	4	5	6	7 (=Σ15(табл.1)+Σ8(табл.2)/6*100%)
						100

Примечание:
Доля местного содержания рассчитывается согласно Единой методики расчета организациями местного содержания, утвержденной приказом Министра по инвестициям и развитию РК №260 от 20.04.2018 г.

